

Regarding Mass intentions: We ask that, whenever possible, Mass intentions be communicated to the parish office in advance. On the day of the mass, we can only accept intentions **up to 15 minutes before the start of Mass**. Please hand in envelopes containing your intentions, up to **15 minutes before the start of Mass**, to a **volunteer or in the sacristy**.

Sobre as intenções de missa: Pedimos que, sempre que possível, as intenções de missa sejam comunicadas previamente ao escritório paroquial. No dia da missa, só poderemos acolher intenções **até 15 minutos antes do início da missa**. Por favor, entregar envelopes de intenções, até **15 minutos antes do início da missa**, a um voluntario ou na sacristia.

A partir de **setembro** os paroquianos que desejam marcar uma missa em homenagem a um ente querido (ou outra intenção), deverão sempre entrar em contato com o escritório paroquial. Não aceitaremos mais intenções levadas à sacristia antes da missa, de setembro em diante.

Lembrem-se que nosso escritório está aberto as **Terças e Quintas-feiras das 9 da manhã às 3 da tarde**. Basta pegar o telefone e ligar, escrever um email, ou visitar o escritório. Em poucos momentos sua intenção pode ser marcada e garantida.

O envelope com a doação deve ser trazido no dia da missa e entregue a um voluntario.

Intenções comunicadas ao escritório até as **12 horas de quinta-feira**, serão incluídas no boletim.

Tudo isto serve para evitar erros e para garantir que sua intenção seja anunciada apropriadamente na missa.

Starting in **September**, parishioners wishing to schedule a Mass in honor of a loved one (or for another intention) must always contact the parish office. We will no longer accept intentions brought to the sacristy before Mass from September onwards.

Remember that our office is open **Tuesdays and Thursdays from 9 am to 3 pm**. Just pick up the phone and call, write an email, or visit the office. In a few moments your intention can be scheduled and guaranteed.

The envelope with the donation must be brought on the day of Mass and given to a volunteer.

Intentions communicated to the office by **12 noon on Thursday** will be included in the bulletin.

All this is to avoid errors and to ensure that your intention is properly announced at Mass.

The Feast of the Exaltation of the Holy Cross falls on Monday, September 14th of this year.

On Sunday, September 13th, we will have a solemn Mass in English and Portuguese to celebrate this very special date for our parish.



Paróquia de Santa Cruz

Santa Cruz Parish

Pastor: Fr. André Luis de Lima



Horarios do Escritorio

O escritorio paroquial funciona as terças e quintas-feiras, das 9h as 12h30 e das 13h30 as 15h

Horario das Missas

Domingo: 10:30 AM (Inglês)
Domingo: 12:00 PM (Português)
Terça-Feira: 5:00 PM
Sexta-Feira: 5:00 PM

Adoração

Todas as primeiras terças-feiras às 4 PM.

Confissões

As confissões acontecem às terças-feiras, às 4 PM, ou mediante agendamento.

Batizados

Os batizados devem ser agendados com antecedência. Para reservar, visite o nosso site, ligue ou envie um e-mail para o nosso escritório.

Casamentos

Os casamentos devem ser agendados com pelo menos 1 ano de antecedência, garantindo tempo suficiente para todo o processo e a realização do curso de preparação.

Coro Português

Os ensaios acontecem as terças-feiras, depois da missa.

Office Hours

The parish office is open on Tuesdays, and Thursdays from 9:00 AM to 12:30 PM and 1:30 PM to 3:00 PM.

Mass Times

Sunday: 10:30 AM (English)
Sunday: 12:00 PM (Portuguese)
Tuesday: 5:00 PM
Friday: 5:00 PM

Adoration

Every first Tuesday of the month at 4 PM.

Confessions

Confessions are on Tuesdays at 4 PM or by appointment.

Baptisms

Baptisms must be scheduled in advance to allow for proper preparation. To book, please visit our website, call or email our office.

Weddings

Weddings must be scheduled at least 1 year in advance to allow sufficient time for the preparation process and the required course.

Portuguese Choir

Rehearsals take place on Tuesdays after mass.

Parish Registration Form (use to register first time or update your info)

Name:

Address + Postal code:

Phone:

Email:

- If you are new in the parish, please consider asking for envelopes registered to you so that you may receive a tax receipt on your donations, before filling your taxes.
- If you prefer, you may set up a monthly donation or make your one-time donation via the QR code on the top right of this page.

Pope at Audience: Prayer is an act of hope

Pope Leo resumed his General Audiences on Wednesday, 5 August, following several weeks of summer rest at Castel Gandolfo. Addressing thousands of faithful gathered in Saint Peter’s Basilica, the Pope continued his reflections on the Constitution *Sacrosanctum Concilium*, focusing on the importance of liturgical prayer.

“As the Apostle Paul suggests, it is the Holy Spirit who teaches us to pray,” the Pope said. “From the day of Pentecost, the Spirit dwells in the Church, inspiring every one of her activities and, in particular, prayer.” Since then, he noted, the Church “has never failed to come together to celebrate the paschal mystery”.

Rediscovering prayer in its true form

“In our time,” the Pope continued, “in contexts dominated by an efficiency-driven and consumerist mindset, prayer may seem pointless and trivial.”

In a world “where science and technology claim to provide all the answers”, praying may appear to be a form of escapism or just another psychological technique aimed at personal well-being. Prayer, however, the Pope stressed, “is worth rediscovering in its true form”.

A place of encounter with God

The Constitution *Sacrosanctum Concilium* took this need seriously. The conciliar document established that the term “prayer” designates the liturgy as a whole. This perspective is decisive, the Holy Father explained, “for it guided the liturgical reform, making the active participation of the faithful its central pillar”.

The liturgy is presented first and foremost as “the place of encounter, of God’s initiative in drawing near to humanity in His Son”.

Sanctifying daily life

Every week and every day, the Eucharist and the Liturgy of the Hours are “the breath of the life of the Church, which makes the Holy Spirit circulate through her Body”, the Pope said. In this prayer, Christ “joins the entire community of mankind to Himself, associating it with His own singing of this canticle of divine praise”.

“Bound to the Eucharist, whose light it prolongs, the Liturgy of the Hours sanctifies the time of our daily lives,” Pope Leo said, before describing the different moments of prayer: “in the morning, we begin the day with faith and gratitude; at midday, we ask for the strength to remain faithful amidst our labours; in the evening, once our work is done, Vespers accompany the moment of sunset; at night, we fall asleep entrusting ourselves to God’s peace.”

Pope Leo concluded by emphasising that “each Hour is an act of hope”, and that "During our earthly pilgrimage, we keep watch, awaiting with the whole Church the glorious return of the Lord. **(from Vatican News)**

Church Garage Sale

Our next garage sale will take place on **Saturday, September 12**. We welcome donations of items that could benefit this fundraiser for our parish. We also invite you to volunteer and help make this event a success.

O nosso próximo bazar solidário terá lugar no sábado, 12 de setembro. Aceitamos doações de artigos que possam contribuir para este evento de angariação de fundos para a nossa paróquia. Convidamo-lo também a voluntariar-se e a ajudar a tornar este evento um sucesso.

We are committed to making donations to the Sisters Poor of Jesus Christ every month. In this way, we sponsor the sisters' ministry every last Saturday of each month.

Please take a look at the bulletin board to remember what kinds of donations are best suited to this ministry.

God bless you!

Papa: rezemos para que ninguém se sinta invisível nas grandes cidades

Tornar visível quem é esquecido

Ao concluir a oração, Leão XIV suplica o dom de uma fé "criativa e profunda", que não permaneça apenas nas palavras, mas se traduza em gestos concretos de proximidade. O Pontífice pede que a Igreja seja verdadeiramente "em saída", capaz de estender a mão às periferias, consolar quem vive na solidão e semear fraternidade onde prevalece a indiferença.

O Papa reza ainda para que as comunidades cristãs nas cidades se tornem "lares abertos e acolhedores", onde a esperança seja partilhada, "ninguém se sinta invisível" e a alegria do Evangelho ilumine a vida escondida de tantos irmãos e irmãs. A intenção reforça o chamado para uma evangelização que se faça presente no cotidiano, especialmente junto àqueles que passam despercebidos em meio às multidões.

Um dos grandes campos de missão do nosso tempo

Atualmente, cerca de 45% da população mundial vive em áreas urbanas, tornando as grandes cidades um dos maiores desafios e, ao mesmo tempo, uma das maiores oportunidades para a missão da Igreja. O crescimento das metrópoles trouxe consigo fenômenos como o isolamento social, relações cada vez mais superficiais e a perda do sentido de comunidade, realidade que afeta de modo particular os jovens, mesmo em uma sociedade permanentemente conectada pelas tecnologias digitais.

Nesse contexto, a intenção de oração de agosto convida os cristãos a testemunhar o Evangelho justamente onde a vida parece mais acelerada e impessoal. A proposta é redescobrir, no coração das cidades, espaços de encontro, proximidade e fraternidade, tornando visível o amor de Deus por meio de gestos simples, capazes de transformar a realidade ao redor. Como recordou Leão XIV no encontro anual da International Catholic Legislators Network, em agosto de 2025, "o futuro do florescimento humano depende de qual amor escolhemos para organizar a nossa sociedade: um amor egoísta, voltado para si mesmo, ou o amor a Deus e ao próximo". É essa escolha que, segundo o Papa, pode transformar as cidades em lugares onde a esperança, a solidariedade e o Evangelho encontrem espaço para florescer. **(Vatican News)**

Estamos comprometidos em fazer doações para as Irmãs Pobres de Jesus Cristo todos os meses. Patrocinamos, deste modo, o ministério das irmãs nos últimos sábados de cada mês.

Ministério de Rua — Apoando Nossos Irmãos e Irmãs em Situação de Rua
As **Irmãs Pobres de Jesus Cristo** preparam **70 a 80 kits de refeição por semana** para nossos irmãos e irmãs que vivem nas ruas. A sua generosidade nos ajuda a continuar esta missão de misericórdia, levando conforto, dignidade e esperança durante os meses mais frios.
O que compõe cada kit de inverno:
Pão — 10 pães (para 70-80 sanduíches); Frios (peru ou frango) — 80 fatias; Queijo — 80 fatias; Tomates — 12 grandes; Alface americana — 3 unidades; Maionese — 2 potes grandes (890 ml); Mostarda — 2 potes (400 ml cada); Sacos para sanduíche — 80; Sacos Ziploc grandes (28” x 28”) — 80; Garrafas de água — 80; Caixinhas de suco — 80; Barras de granola — 80; Pacotinhos de batata chips — 80; Guardanapos — 80; Frutas (tangerinas ou maçãs pequenas) — 80

Você pode também contribuir com: **Cartões-presente** do Walmart ou do Frills; **Doações em dinheiro em envelope** (por favor, identificar como “para o ministério de rua” ou “para os pobres”); **Doações diretas** entregues a uma das Irmãs (elas se encontram na paróquia de Santo António).

Cada contribuição — grande ou pequena — ajuda a levar calor humano e esperança a quem mais precisa. Muito obrigada(o) por caminhar connosco em amor, compaixão e serviço. 

A festa da Exaltação da Santa Cruz cai na segunda-feira dia 14 de setembro este ano.

No domingo, dia 13 de setembro teremos uma missa solene em inglês e português para comemorar esta data tão especial para a nossa paróquia.

Mais informações nos próximos boletins.